

Rejstřík obcí a osad na okrese Jeseník podle českých názvů

Seznam použitých zkratk:

m. č.	místní část (obce)
os.	osada
s.	součást
p. o.	politický okres
s. o.	soudní okres
okr.	okres po r. 1945
s. d.	bez datace
č.	česky
n.	německy
lat.	latinsky

Vysvětlivky:

slabě - osady a odkazy, zaniklé obce a hrady

tučně – samostatné obce po r. 1850

velkým písmem - současné samostatné obce

podtrženě - současná města

Zjištěná data přejmenování a údaje o připojení jsou uváděna pouze u osad a obcí nezařazených do hlavní tabulky.

Adolfovice – **Adelsdorf**, též Adilsdorf, Adolphsdorf, Mitteldorf, lat. Adolcovici, Adolphi villa

Annaberk – viz Annín

Annín, též

Annaberk - Annaberg, zal. 1803, 1948 Annín, 1850 os. nyní s. Kobylé nad Vidnavkou

BĚLÁ POD PRADĚDEM – bez n. názvu, vznik 1964 – viz Adolfovice, Bělá, Domašov, Filipovice,

Bělá, též

Valdenburk - Waldenburg, 1924 Valdenburk, 1949 Bělá, 1850 os. Domašova, od 1964 - viz Bělá pod Pradědem (v tabulce)

Bergov - Bergau, 1880 Bergov, též Bergauer Kolonie, zal. 1804, 1850 os., později m. č. Vlčic

Bernardova Kraš – viz Velká Kraš(?)

BERNARTICE, též

Pertoltice,

Bernatice – **Barzdorf**, též Bertelsdorf, Bertholdsdorf, Bertilsdorf, Bertsdorf, Borczdorf, Batzdorf, lat. villa Bernardi, Bertholdi villa, Bertoldisdorf

BÍLÁ VODA – **Weisswasser**, též Kemnitz, Weisse Wasser, lat. Kempnitz

Bílá Voda městys - Weisswasser Markt – viz Bílá Voda

Bílá Voda ves - Weisswasser Dorf , os. Bílé Vody – viz Bílá Voda
Bílý Potok – Weissbach, též Weysbach, Weisspach, lat. Wyzbach
Bobrovník - Biberteich, 1924 Bobrovník, 1850 os. Dolní Lipové (nyní Lipová-lázně)
Buchberkstál – viz Železná
Buková - Buchsdorf, též Buchildorf, Buchelsdorf, lat. Buchwaldisdorf, Buchwaldsdorf, 1869 Buková, 1850 os., později m. č. Bernartic
Bukovec, též
Buchberk - Buchberg, 1871 Buchberk, 1924 Bukovec, 1850 os., později s. Mikulovic
Bukovice – Buchelsdorf, též Buchwaldsdorph, Buchildorf, Buxendorf, Buxdorf, Bythildorf, Buchsdorf, Niederdorf, Buchlsdorf, lat. Wissoka, Hodorf, Hohdorf
Cukmantl - viz Zlaté Hory
ČERNÁ VODA – Schwarzwasser, též Schwartzwasser, lat. Nigra Aqua
Červená Voda – viz Dolní, Nová a Stará Červená Voda
Červený Důl, též
Červený Grunt – Rothengrund, též Rot Grund, Tothgrund, Rothe Grund, 1871
Červený Grunt, 1924 Červený Důl, 1850 os. Nových Vilémovic, 1952 m. č.
Uhelné, 1985 s Uhelnou m. č. Javorníku, 1990 s. Uhelné
Červený Grunt – viz Červený Důl
ČESKÁ VES – Böhmischdorf, též Behemischdorf, Böhmischemendorf, Böhmisches Dorf
Dětmarovice – lat. Dithmari villa (1284-1420), zaniklá ves v okolí Supíkovice
Dětrichov - Dittersdorf, též Dittershof, Hof, Hofhau, 1850 Dětrichov, os. Bukovic, 1950 m. č. Jeseníku
Ditrichštejn - Dittrichstein, též Diettrichstein, 1884 Ditrichštejn, 1850 městská část Jeseníku, 1960 neuváděn
Dlouhá Hora, též
Hamrová - Hammerhau, 1880 Hamrová, 1949 Dlouhá Hora, 1850 os. Bukovic, 1950 m. č. Jeseníku
Dolní Červená Voda - Nieder Rothwasser, 1850 Dolní Červená Voda, 1850 os. Staré Červené Vody, 1964 název zanikl
Dolní Domašov viz Domašov
Dolní Fořt – Nieder Forst, též Forst, Niederforst, 1850 Dolní Fořt, 1850 os., později m. č. Uhelné, 1985 m. č. Javorníku, 1990 m. č. Uhelné
Dolní Fořt-Domkáři - Niederforst-Priebnerleuten, 1892 Dolní Fořt-Domkáři, od r. 1965 jen Dolní Fořt – viz Dolní Fořt
Dolní Fořt-Mlatci-Zahradníci - Niederforst-Dreschgärtner, 1892 Dolní Fořt-Mlatci-Zahradníci ,od r. 1965 jen Dolní Fořt – viz Dolní Fořt
Dolní Grunt viz Dolní Údolí
Dolní Les, též

Dolní Valteřovice - Niederwald, též Niederwaldersdorf, Niederwaltersdorf, 1850
Dolní Valteřovice, 1948 Dolní Les, 1850 os., později m. č. Vlčic, s Vlčicemi
1985 m. č. Javorníku, 1990 s. Vlčic

Dolní Lipová, též

Lipová od Opavy - **Nieder Lindewiese**, též Nieder Lindenwiese, Lindau,
Lindewies, Linde Wiese, lat. Linda, Lynda - viz též Lipová-lázně (v tabulce)
Dolní Skorošice – viz **Skorošice**

Dolní Údolí, též

Dolní Grunt - **Niedergrund**, též Grund, Nieder Grund

Dolní Valteřovice – viz Dolní Les

Domašov – Thomasdorf, též Domesdorf, Thomsdorf, Thombsdorf, Oberdorf,
lat. Thomasberg

Edelstadt - viz Zlaté Hory

Edelštejn – Edelstein, též Edilstein, Edelstain, zaniklý hrad u Zlatých Hor, první
zmínka 1281, 1477 zbořen

Ekartovice – Eckhardsdorf, lat. Eckardi villa, zaniklá ves v okolí Jeseníku

Falkenhayn – bez č. názvu, lat. Falkenhayn (1420), zaniklá obec v okolí Písečné
Ficová - viz Mýtinka

Filipovice - Philippsdorf, též Phillipsdorf, 1871 Filipovice, 1850 os. Domašova,
1964 m.č. Bělé pod Pradědem

Fojtova Kraš, též

Vojtova Kraš - Voigts Krosse, též Vogtsrosse, Fojtys Kross, Foyt Cross,
Foigtsgrosse, lat. Cras Advocati, Cross Advocati, Craas Advocati, 1871 Vojtova
Kraš, 1892 Fojtova Kraš, do 1850 sam. obec, 1850 os. Velké Kraše, 1976 spolu
s ní m. č. Vidnavy

Francberk – viz Františkov

Františkov, též

Francberk - Franzberg, 1871 Francberk, 1924 Františkov, 1850 os., později s.
Velkých Kunětic

Franková - viz Seč

Frýdberk - viz Žulová

Frývaldov - viz Jeseník

Fuchswinkel – bez č. názvu, 1812 os. Bílého Potoka, 1850 splynula s obcí

Geislerov - viz Lomy

Glina – viz Hlína

Gotartovice, též

Gothardovice - Gotthardsdorf, též Gotthartsdorf, 1871 Gothardovice, 1924
Gotartovice, 1850 os. Bernartic, zanikla 1965

Gräfenberk - Gräfenberg, 1924 Gräfenberk, 1947 Lázně Jeseník, s. Jeseníku –
viz též Lázně Jeseník

Hamberk viz Kohout

Hamrová - viz Dlouhá Hora

Harte – bez českého názvu, 1805-1850 os. Velkých Kunětic, po r. 1850 s obcí splynula

Haspelberg - bez č. názvu, 1781-1945 kolonie Vápenné, po r. 1945 splynula s obcí

Haugemeinde – bez českého názvu, 1720-1850 společný název a rychta pro os. Dlouhá Hora, Mýtinka, Pasíčka a Seč – viz příslušná hesla

Heidau – bez českého názvu, lat. Heidaw (1263), zaniklá ves poblíž Jeseníku Hermanovice, též

HEŘMANOVICE – Herrmannstadt, též Hermanstadt, 1850 Heřmanice, 1869 Hermanice, 1893 Hermanovice, 1921 Heřmanovice, první zmínka 1281, původně obec v s. o. Zlaté Hory, p. o. Jeseník, od r. 1949 o. Krnov, 1960 o. Bruntál (obec není zařazena do hlavní tabulky, neboť ta zachycuje pouze obce okresu Jeseník dle stavu k r. 1996)

Hlína – Glina (lat.), 1284 ves u Dolní Červené Vody – zanikla patrně v 15. stol.

Horní Domašov - viz Domašov

Horní Forst, též

Horní Fořt - Oberforst, též Ober Forst, 1850 Horní Fořt, též Horní Forst, os. později m. č. Uhelné

Horní Grunt viz Horní Údolí

Horní Heřmanice - Ober Hermsdorf, též Ober Hermansdorf, Hermansdorf, Hermsdorf, Hermersdorf, 1850 Horní Heřmanice, první zmínka 1291 – Hermanni villa, po r. 1742 zaveden přívlástek Horní pro odlišení od Dolních Heřmanic postoupených Prusku, od r. 1850 os., později m. č. Bernartic (obec není zařazena do hlavní tabulky, protože nebyla po r. 1850 samostatnou obcí)

Horní Hoštice - Ober Gostitz

Horní Lipová – Ober Lindewiese, též Ober Lindenwiese - viz též Lipová-lázně (v tabulce)

Horní Skorošice – viz Skorošice

Horní Údolí, též

Horní Grunt - Ober Grund

Hradec, též

Hradice – Gröditz – viz též Hradec-Nová Ves (v tabulce)

HRADEC-NOVÁ VES – bez n. názvu

Hradice – viz Hradec

Hraničky – Gränzdorf, též Grenzdorf, Grenzdörfel, 1871 Hraničky, os. Nových Vilémovic, 1952 m. č. . Uhelné

Hraničná - Gränzgrund, též Grenzgrund, 1871 Hraničná, os. Petrovic, 1949 m. č. Skorošic

Hřibová, též

Pilberk - Pilzberg, 1871 Pilberk, 1948 Hřibová, os. Vlčic, 1960 demolována, název zanikl 1964

Hukovice - Haugsdorf, 1871 Hukovice, os. Velké Kraše (do r. 1850 samostatná obec)

Hundorf – Huhndorf, ves u Jeseníku zaniklá v 15. stol.

Chebzí - Hollunder, 1883 Chebží, os. Širokého Brodu, 1924 os., později m. č. Písečné

Jankovice – Jenkowiczy (lat.), 1410 ves zpusťla, později pouze dvůr, od 1850 s. Horních Heřmanic

Jánský Vrch, též

Johanesperk – Johannesberg, 1881 Johanesperk, 1924 Jánský Vrch, 1850 os., 1945 s. Javorníka – též zámek

Javorná – Latzdorf, 1948 Javorná, od 1850 os. Ondřejovic

JAVORNÍK - Jauernig - viz též Javorník město a Javorník ves (v tabulce)

Javorník město - Jauernig Stadt

Javorník ves - Jauernig Dorf

Jägerhau – bez č. názvu, 1794 založ. jako samota Nýznerova, v 19. stol. s ním splynula

Jägerhaus, 1798 kolonie Vápenné, brzy s ní splýnula

JESENÍK, též

Frývaldov - Freiwaldau

Jeseník město – Freiwaldau Stadt - viz Jeseník (v tabulce)

Jeseník ves – Freiwaldau Dorf - viz Jeseník (v tabulce)

Jezera - viz Rejvíz

Jindřichov – bez něm. názvu, 1284 lat. Henrici villa, zaniklá ves u Bernartic

Johanka - Johannaburg, též Johanesburg, Joannenburg, Johannaberg, 1871

Johanka, 1850 os. Staré Červené Vody, 1961-1964 zanikla

Kaltštejn – Kaltenstein, zaniklý hrad jižně od Žulové, zbořen r. 1505 – též viz Nové, Staré Podhradí

Kaltzejf – viz Studený Zejf

Kamenička - Kamitz Überschaar, též Kamitz-Überscharr, 1871 Kamenička, 1850 os. Bílé Vody

Kamenné - Steingrund, 1871 Kamenné (též Kamenná), os. Skorošic, 1964 název zanikl

Koberštejn – Koberstein, 1931 Koberštejn, zaniklý hrad u Rejvízu, zanikl ve 14.-15. stol.

KOBYLÁ NAD VIDNAVKOU, též

Kobylá nad Vidnávkou,

Kobylá - Jungferndorf

Kohout, též

Hamberk – Hahnberg, též Hannberg, Hanberg, 1872 Hamberk, 1949 Kohout, 1850 os. Bílého Potoka, 1965 název zanikl

Kolnovice - Kohlsdorf

Kraš - viz Fojtova, Malá, Nová Malá a Velká Kraš

Krutvald - viz Travná

Kunětice - viz Velké Kunětice

Lázně Jeseník, též

Gräfenberk – Gräfenberg, 1924 Gräfenberk, 1947 Lázně Jeseník, 1850 kolonie Jeseníku, po 1947 m. č. Jeseníku, 1958 několik domů v katastru České Vsi připojeno k Jeseníku

Lichtenberk – Leuchtenberg, lat. Lichtenberc, 1263 hrad poblíž Zlatých Hor, 1420 pustý

LIPOVÁ-LÁZNĚ - viz Dolní Lipová a Horní Lipová (v tabulce)

Lomy, též

Geislerov, – Geislersfeld, též Geislerfeld, 1949 Lomy, os. Supíkovice, 1961-1964 název zanikl

Malá Kraš, též

Malé Krose - Klein Krosse, 1850 Malé Krose, 1871 Malá Kraš, lat. Longum Cras, Cras Syffridi (Žibřidova Kraš), 1850 os. Velké Kraše

Malé Krose – viz Malá Kraš

MIKULOVICE – **Niklasdorf**, též Nicklasdorf, Niklausdorf, Niclasdorf, lat. Nicolai villa

Mirotlavov, též

Mirotlavice – bez něm. názvu, lat. Mirotslai villa, Myrotslai villa, ves v okolí Jeseníku, někdy ztotožňována s Českou Vsí, zanikla patrně v 15. stol.

Mnichov – Einsiedel, též Ein Siedel, 1924 Mnichov, 1850 samost. obec v s. o. Zlaté Hory, 1869 s. o. Vrbno, od 1945 o. Bruntál (není zařazena v hlavní tabulce, protože v současnosti patří k o. Bruntál)

Mýtinka, též

Ficová - Fietzenhau, též Fitzenhau, Fietzenau, 1871 Ficová, 1949 Mýtinka, os. Bukovic, 1950 součást Jeseníku

Necztreczka – bez č. názvu, 1420 jako pustá při polských hranicích (blíže neurčeno, kde)

Nová Červená Voda - Neu Rothwasser, též Neue Rothwasser, Neurotwasser, 1850 Nová Červená Voda, os. Staré Červené Vody

Nová Malá Kraš, též

Nové Krose,

Nové Kroše - Neu Kleinkrosse, též Neu Klein Krosse, ale i Sorgau (1804), Sorgau Hof, 1850 Nové Krose, též Nové Kroše, 1883 Nová Malá Kraš, od 1850 os. Staré Červené Vody, 1869 os. Dolní Červené Vody, od 1924 součást Vidnavy

Nová Ves - Neudorf, též Neu Dorf, 1871 Nová Ves, od 1850 os. Hradce - viz Hradec-Nová Ves (v tabulce) – viz též Nová Véska

Nová Véska, též

Nová Ves - Neudörfel, též Neudorf (1798), 1871 Nová Ves, 1890 Nová Véska, os. Vlčic, 1965 název zanikl

Nové Chaloupky - Neuhäuser, 1871 Nové Chaloupky, os. Petrovic, 1949 m.č. Skorošic, 1961-1964 název zanikl

Nové Krose,

Nové Kroše – viz Nová Malá Kraš

Nové Podhradí, též

Nový Kaltštejn (Kaltenštejn i Kaltenstein) - Neu Kaltenstein, 1850 Nový Kaltenstein, 1871 Nový Kaltštejn, 1948 Nové Podhradí, os. Černé Vody, 1961-1964 název zanikl

Nové Vilémovice, též

Nový Wilmsdorf,

Vilémovice (1871-1885) - **Neu Wilmsdorf**, též Neu Wilhelmsdorf,

Neuwilmsdorf, Willimsdorf, Wilmsdorf, lat. Wylemovici, Wilenovici

Nový Kaltenstein,

Nový Kaltenštejn,

Nový Kaltštejn - viz Nové Podhradí

Nový Wilmsdorf – viz Nové Vilémovice

Nýznerov - Niesnerberg, též Glaseberg, 1924 Nýznerov, od 1850 1. část

Nýznerova os. Vápenné, 1964 m. č. Skorošic; 2. část os. Žulové, 1949 m. č.

Skorošic

Ondřejovice – Endersdorf, též Andirsdorf, Andrisdorf, Endirsdorf, Andersdorf,

lat. Villa Andree, Andrei villa

OSTRUŽNÁ, též

Špernhau,

Špernhaub,

Šornhav,

Špornhawa,

Spornava,

Špornava - **Spornhau**, Sparrenhau, Sparnhaw, 1850 Spornava, 1872 Špornava,

1924 Ostružná, (do r. 1996 o. Šumperk)

Pasíčka, též

Streitová,

Štrejtová,

Štreitová - Streitenhau, též Streitenau, 1883 Streitová, 1924 Štrejtová, 1935

Štreitová, 1949 Pasíčka, 1850 os. Bukovic, 1950 součást Jeseníku

Paulina – viz Pavlinka

Pavlinka, též

Paulina - Paulinaburg, též Paulineburg, 1863 Pavlinka, 1880 Paulina, os.

Bernartic, 1965 název zrušen

Pertoltice – viz Bernartice

Petrova Kraš – bez něm. názvu, lat. Petri Cras, zaniklá ves v okolí Vidnavy, snad totožná s Petrovicemi

Petrovice – Petersdorf, lat. Petri Cras(?), Petrovici, Petri villa

Petříkov - Peterswald, 1839 Petříkov, 1850 os. Vysokých Žibřidovic v s. o.

Šumperk, 1869 os. Ostružné (do r. 1996 okr. Šumperk, od 1996 okr. Jeseník)

Pilcberk - viz Hříbová

PÍSEČNÁ, též

Sandhýbl,

Pustá Cerekev – **Sandhübel**, též původně Wustekirche, Santhübel, Sendhubel

Podhradí - viz Nové, Staré Podhradí

Polka - Polke, 1850 Polka, 1850 os., později m. č. Vápenné

Popalín – bez č. názvu, 1248-1292 Popalín, Popaline, Popralín, zaniklá ves, patně splynula s Vlčicemi

Pustá Cerekev – viz Písečná

Ramzová, též

Ramzow - Ramsau, 1850 Ramzow, 1871 Ramzová, 1850 os. Horní Lipové, 1960 m. č. Ostružné (do r. 1996 okr. Šumperk, 1996 okr. Jeseník)

Ramzow – viz Ramzová

Rejvíz, též

Jezera - **Reihwiesen**, též Reibwiesen, Reiwisen, Reuwiesen, Reichwiesen, Reiwiesen, 1871 Rejvíz, 1881 Jezera

Renartovice,

Renertov - viz Vysutá

Rokliny, též

Šropengrund - Schroppengrund, též Rubengrund, Grundt, Schrökengrund, 1871 Šropengrund, 1948 Rokliny, 1850 os. Černé Vody (v 18. století součást šoltézství v Červené Vodě), 1965 název zrušen

Rožmitál - Rosenthal, též Marienhof, 1871 Rožmitál, os., od r. 1949 součást Zlatých Hor

Růženec - Rosenkranz, též Rosenkrantz, 1871 Růženec, os. Bílé Vody, 1965 název zrušen

Rychleby – Reichenstein, též Reichstein, 1931 Rychleby, zaniklý hrad v Račím Údolí u Javorníka, zanikl v 15. stol.

Salisov - Salisfeld, 1924 Salisov, os. Ondřejovic, 1964 součást Zlatých Hor

Sandhýbl - viz Písečná

Seč, též

Franková - Frankenhau, též Hau, 1880 Franková, 1949 Seč, 1850 os. Bukovic, 1950 součást Jeseníku

Sedmlánů, též

Sedm Lánů - Siebenhuben, též Siebenhüben, 1871 Sedmlánů, Sedm Lánů, 1850 os. Skorošic

Sergsdorf,

Serksdorf - viz Uhelná

Schwarzenberg – bez č. názvu, 1850 os. Zálesí, s nímž záhy splynula

Skalice – bez něm. názvu, lat. Scalicza (1284), zaniklá ves v okolí Javorníku, zanikla nebo změnila jméno neznámo kdy

SKOROŠICE – Gurschdorf, též Goransdorf, Gursdorf,, Girsdorf, Gürsdorf, lat. Corosdorf(?), Wisdarch(?), Scoronsdorff, Scorosdorf, Scoransdorf, Goransdorf

Skřivánkov - Lerchenfeld, též Lörchan Feldt, 1871 Skřivánkov, 1871 os. Zlatých Hor, 1959 připadl Polsku

Spornava viz Ostružná

Stachlovice - Stachlowitz, 1850 Stachlovice, též Stachelwitz, 1850 os. Staré Červené Vody, 1924 os., později m. č. Vidnavy, před r. 1979 název zanikl
STARÁ ČERVENÁ VODA - Alt Rothwasser, též Rotwasser, Rotinwasser, Rotenwasser, Rothwasser, Altrotwasser, lat. Rothwassir, Rufa aqua
Staré Podhradí, též Starý Kaltštejn, Starý Kaltenštejn, Starý Kaltenstein - Alt Kaltenstein, též Kaltenstein, Altkaltenstein, 1850 Starý Kaltštejn, 1948 Staré Podhradí, 1850 os. Černé Vody, název zanikl 1965 splynutím s obcí
Starost - Sorge, též Sörge, 1948 Starost, os. Žulové
Starý Kaltenstein,
Starý Kaltenštejn,
Starý Kaltštejn - viz Staré Podhradí
Starý Rejvív - Alt Reihwiesen, 1924 Starý Rejvív, 1850 s. Rejvízu, název oficiálně zanikl po r. 1945
Strachovicovo Údolí, též
Strachovičky - Strachwitzthal, též Karlsfeld, 1850 Strachovicovo Údolí, 1871 Strachovičky, 1850 os. Velkých Kunětic, před r. 1976 název zanikl
Strata - Strakkinhayn, lat. Strakhinhayn, 1420 Strata, zaniklá ves pod hradem v Žulové, zanikla patrně v 15. stol.
Streitová - viz Pasíčka
Studený Zejf - Kaltseifen, též Kaltenseuf, Bärengrund, Kaltenseyffen, Kaltseifen, 1924 Studený Zejf, 1850 os. Širokého Brodu, 1924 součást Písečné
SUPÍKOVICE, též
Supikovice - **Saubsdorf**, též Sawpisdorf, Saupersdorf, Saupsdorf, Staubsdorf, lat. Supicovici, Supeynigisdorf, Subichsdorf, Supigisdorf
Svoboda - Freiheit, též Freyheit, Vorstadt Freiheit (1799-1881), 1921 Svoboda, předměstí, 1905 součást Jeseníku
Široký Brod - Breitenfurt, též Breitefort, Breytenfort, Breitenfort, Brettfurt
Šornhav,
Špernhau,
Špernhaub,
Špornava,
Špornhawa - viz Ostružná
Šropengrunt - viz Rokliny

Štreitová,

Štrejtová - viz Pasíčka

Terezín - Theresienfeld, 1924 Terezín, 1850 os. Kolnovic, 1960 m.č. Mikulovic

Tomíkovice - Domsdorf, též Dominiksdorf, Domsdorf, Thomesdorf,

Dohmsdorf, Dombsdorf, Dohmsdorf, Thomasdorf, lat. Dominici villa,

Thomicowici, Dominikusdorf, Thomici villa, Damnigsdorf

Travná, též

Krutvald,

Travný (1948) – **Krautenwalde**, též Crutwalde, Krautenwald, Krauthenwalde, Krauthnwalde, Krautewald, Krautwald, , lat. Cruthwald, Crutenwald, Crutenwalde, Kruthinwalde, Crutinwalde

Údolí - viz Dolní, Horní Údolí

UHELNÁ, též

Serksdorf – **Sörgsdorf**, též Sorgisdorf, Sorgsdorf, Soergsdorf, , lat.

Sorykesdorff, Soriksdorf

Valdek - viz Zálesí

Valdenburk - viz Bělá

Valteřice – Waltrsdorf, též Waltersdorf, lat. Waltherowici, Walteri villa, zaniklá ves v prostoru Česká Ves, Široký Brod, Písečná a Hradec, zanikla v 15. stol.

VÁPENNÁ, též

Zighartice – **Setzdorf**, též Schichesdorf, lat. Schicovici, Serzikisdorff,

Syhystorff, Seczikisdorf, Seczigisdorf

Velká Krás – viz Velká Kraš

VELKÁ KRAŠ, též

Velká Krás,

Velké Krose - **Gross Krosse**, též Gross Kross, Gross Gross, Gross Crosse, lat.

Magna Craz, Grasch, též Magna Cros, Craas Magnum, Cras Magnum, Craz

Magnum, Craz Bernardi (?), Cras Henzconis

Velké Krose – viz Velká Kraš

VELKÉ KUNĚTICE, též

Velký Kunčinov - **Gross Kunzendorf**, též Cunuzindorf, Cunczendorf,

Kunzendorf, Gross Kuntzendorf, lat. Conradi villa, villa Cunati

Velký Kunčinov – viz Velké Kunětice

VIDNAVA, též

Waidenow – **Weidenau**, též Weydena, Weidnaw, Weydenow, Weydenaw, , lat.

Wydna, Widna, Vidnavia, Wydnawia, Weydnawia, Weiden, Veidenovia

Vidnavské Fojtství - Weidenau Vogtei, též Vogtei Weidenau, 1871 Vidnavské

Fojtství, 1850 os. Staré Červené Vody, 1924 os. Vidnavy, po r. 1955 název zanikl

Vilémovice – viz Nové Vilémovice

VLČICE - **Wildschütz**, též Wilczicz, Wiltschitz, Wildschitz, Wiltitz,

Wilchtischitz, Wültschütz, lat. (1248 Wilchicha), Wylczicza, Wilczau,

Wilcowicz

Vojtěchov viz Vojtovice

Vojtova Kraš – viz Fojtova Kraš

Vojtovice, též

Vojtěchov - Woitsdorf, též Woitzdorf, Woigstorf, Woizdorf, Woitsch, Voigtsdorf,

Woigtsdorf, 1850 Vojtěchov, 1871 Vojtovice, 1850 os., později m.č. Vlčic

Vysoká – Hohdorf, též Hohndorf, lat. Wissoka, Wyssoka, zaniklá obec poblíž

Bukovic u Jeseníku (trať Hundorf), zanikla patrně v 15. stol.

Vysoký Bartenstein – Hohenbartenstein, Bartenstein, 1871 Vysoký Bartenstein,

zaniklá osada a sklárna u Horní Lipové

Vysutá, též

Renartovice,

Renertov - Rennersfeld, též Rennertsfeld, 1924 Renertov, 1949 Vysutá, os. Kolnovic, 1960 m.č. Mikulovic

V Žďárech – bez něm. názvu, lat. Wsdarca, Wsdarch (1284), zaniklá ves u Skorošic, ves zanikla nebo změnila jméno

Waidenow – viz Vidnava

Zálesí, též

Valdek - **Waldeck**, též Waldek, Waldecke, Waldeke, Waldecke

Zastávka - Stillstand, též Stiellstand, 1871 Zastávka, 1850 os. Uhelné, kolem 1963 název zrušen

Zelená Hora - Grünberg, též Grunnberg, 1924 Zelená Hora, 1850 os. Vápenné, po r. 1945 splynula s obcí

Zighartice - viz Vápenná

ZLATÉ HORY, též

Cukmantl,

Suchomlaty (1918-1919),

Czykmantl,

Cikmantle - **Zuckmantel**, též Edelstadt, Stadt Czokmantil, Czogmantl,

Czugmantel, Czuckenmantel, Zugkmantel, Zuckhenmantl, Zuckmantel,

Zuckhmantel, lat. Cucmantel, Czuczmantel, oppidum Czukmantl, oppidum

Czuchmantill

Železná, též

Buchberkštál – **Buchbergsthal**, též Hammerdorf, 1850 os. Mnichova, 1877 sam. obec, 1960 sloučena s Vrbnem pod Pradědem; 1850 s.o. Zlaté Hory, 1869 s. o. Vrbno, od 1945 o. Bruntál (není zařazena v hlavní tabulce, protože patří v současnosti k o. Bruntál)

Žlíbek – Schlippengrund, též Schlippenmühle, 1945 Žlíbek, 1850 os. Tomíkovice

ŽULOVÁ, též

Frýdberk,

Frideberk – **Friedeberg**, též Frideberg, Frydeberg, Friedersberg, Friedenberk, lat. Vrideberg, Vredberg, Sestregowitz

Rejstřík obcí a osad na okrese Jeseník podle německých a latinských názvů

Tato část rejstříku je řešena pouze odkazy na příslušný český název, kde je možno najít veškeré informace.

Adelsdorf, též

Adelsdorph,

Adilsdorf,

Adolphi villa

Adolphsdorf – Adolfovice

Advocati villa – viz Fojtova Kraš

Alt Kaltenstein – Staré Podhradí

Alt Reihwiesen, též Alt Reiwiesen – Starý Rejvíz – viz Rejvíz

ALT ROTHWASSER – Stará Červená Voda

Andersdorf, též

Andirsdorf

Andresdorf,
Andrisdorf,
Andrsdorf– viz Ondřejovice
Andreae villa – viz Onřejovice
Annaberg – Annín, též Annaberk
Ansydl – Mnichov (dnes o. Bruntál)
Bärengrund, též Bärgrund – Studený Zejf
BARZDORF, též Batzdorf – **Bernartice**
Behemischdorf – Česká Ves
Bergau – Bergov
Bernardi villa, též
Bertelsdorf,
Bertholdi villa,
Bertholdisdorf,
Bertilsdorf,
Bertsdorf – Bernartice
Biberteich – Bobrovník
Borcdorf – Bernartice
BÖHMISCHDORF, též
Böhmischendorf,
Böhmisches Dorf – **Česká Ves**
Breitenfurt,
též Breitenfort,
Brettfurt,
Breytenfort – **Široký Brod**
Buchberg – Bukovec
Buchbergsthal – Železná (nyní o. Bruntál)
Buchelsdorf, též
Buchilsdorf,
Buchsdorf,
Buchwaldisdorph,
Buchwaldsdorf – **Bukovice**
Buchsdorf, též
Buchelsdorf,
Buchilsdorf,
Buchwaldsdorf – Buková
Buxdorf, též
Buxendorf,
Büchelsdorf,
Bythilsdorf – Bukovice
Caldenstein – Kaltštejn
Cikmantl – Zlaté Hory
Cobila, též Cobula – Kobylá nad Vidnavkou

Colansdorf, též Colnisdorf – Kolnovice
Conradi villa – Velké Kunědice
Corosdorff – Skorošice (?)
Corussindorff – Kolnovice
Craas Hugonis, též
Cras Hugonis,
Craz Hugonis – Hukovice
Cras Henzconis, též
Craz Bernardi (?),
Craz Magnum – Velká Kraš
Cras Syffridi – Malá Kraš
Craz Advokati – Fojtova Kraš
Craz – viz Cras
Cruthenwalde, též
Cruthwald,
Crutinwalde,
Crutwalde – Travná
Cucmantel – Zlaté Hory
Cunati villa – Velké Kunědice
Cunczendorf, též
Cunzendorff,
Cunzindorf – Velké Kunědice
Czogmatl, též
Czokemantl,
Czokmantil,
Czuczmantel,
Czugmantel,
Czuchmantil,
Czukenmantel,
Czukmantl,
Czykmantl – Zlaté Hory
Damnigsdorf - Tomíkovice
Dietrichstein, též Dittrichstein – Ditrichštejn
Dittersdorf, též Dittershof – Dětrichov
Dohmsdorf, též
Dohmsdorf,
Dombsdorf – Tomíkovice
Domesdorf – Domašov
Dominici villa, též
Dominiksdorf,
Dominigsdorf,
Domsdorf – Tomíkovice
Eckhardsdorf, též

Eckardi villa - Ekartovice

Edelstadt – Zlaté Hory

Edelstein - Edelštejn

Endersdorf, též

Endirsdorf – **Ondřejovice**

Falkenhayn, též Valkenhayn (lat. 1305) – bez českého názvu, zaniklá ves v okolí Písečné, zanikla v 15. stol.

Fietzenhau, též

Fitzenhau – Mýtinka

Forst – viz Nieder Forst, Ober Forst

Foyt Cross – Fojtova Kraš

Frajvald – Jeseník

Frankenhau – Seč

Franzberg – Františkov

Fredeberg – Žulová

Freibalt, též

Freienwalde - Jeseník

Freiheit – Svoboda

Freiwald, též

FREIWALDAU, STADT, DORF Freiwalde,

Freiwalt,

Freyenwalde,

Freywaldau – **Jeseník město, ves**

FRIEDEBERG, též

Friedenberg – **Žulová**

Frienwald – Jeseník

Frydeberg - Žulová

Fuchswinkel – bez českého názvu, 1812-1850 os. Bílého Potoka, 1850 s ním splynula

Geislersdorf, též

Geislersfeld – Lomy

Girsdorf – Skorošice

Glaseberg – Nýznerov

Glinna – Hlína, ves u Dolní Červené Vody – první zmínka 1284, zanikla v 15. stol. (lat. 1284, 1420)

Golisdorf – Kolnovice

Goransdorf – Skorošice

Gosena, též

Goschwitz,

Gossitz,

Gostitz,

Gosswitz,

Gostzeczna – Horní Hoštice
Gotthardsdorf, též
Gothartsdorf – Gotartovice
Gräfenberg – Lázně Jeseník, Gräfenberk
Grantzgrund - Hraničná
Gränzdorf – Hraničky
Gränzgrund – Hraničná
Grätz – Hradec
Grenzdorf, též
Grenzdörfel – Hraničky
Grenzgrund - Hraničná
GRÖDITZ, též
Grötz – **Hradec** – viz též **HRADEC-NOVÁ VES**
GROSS KROSSE, též
Gross Kross,
Gross Kross,
Gross Krosse – **Velká Kraš**
Gross Kuntzendorf, též
GROSS KUNZENDORF – **Velké Kunětic**
Grötz – viz Gröditz
Grünberg, též
Grunnberg – Zelená Hora
Grundt – Rokliny
GURSDORF, též
Gurschdorf,
Gürsdorf – **SKOROŠICE**
Hahnberg, též
Hamberg – Kohout
Hammerhau – Dlouhá Hora
Hanberg – Hamberg
Harte – bez českého názvu, 1805-1850 os. Velkých Kunětic, splynula s nimi
Hasselberg – bez českého názvu, 1781-1945 kolonie Vápenné, po r. 1945
splynula s obcí
Hau – Seč
Haugemeinde – bez č. názvu, 1720-1850 společný název a rychta pro osady
Dlouhá Hora, Mýtinka, Pasíčka a Seč
Haugsdorf, též
Hawgkross,
Hawgsdorf – Hukovice
Heidau, též
Heidaw – bez č. názvu, zaniklá obec poblíž Jeseníku (lat. 1263 Heidaw)
Henrici villa – Jindřichov
Hermann villa, též

Hermansdorf,
Hermersdorf,
Hermsdorf – Horní Heřmanice
HERMANSTADT, též
Herrmanstadt
Hermenstadt – **Heřmanovice**, 1554 Hermanštat, 1850 Heřmanice, 1869
Hermanice, 1893 Hermanovice, 1921 Heřmanovice, první zmínka 1358,
původně obec v soudním okrese Zlaté Hory, pol. okres Jeseník, od r. 1949 okres
Krnov, od r. 1960 okres Bruntál (obec není zařazena v tabulce, která zachycuje
pouze obce dle stavu okresu Jeseník k r. 1996)
Hodorf, též
Hohdorf,
Hohndorf – Vysoká
Hofhau – Dětrichov
Hohenbartenstein – Vysoký Bartenstein
Hochdorf - Vysoká
Hollunder – Chebží
Hugowiz – Hukovice
Huhndorf – Hundorf, zaniklá ves poblíž samoty téhož jména u Horních Hoštic,
zanikla patrně v 15. stol.
Jägerhau – bez č. názvu, zal. 1794, v 19. stol splnynulo s Nýznerovem
Jägerhaus – bez č. názvu, zal. 1798 jako kolonie Vápenné, s níž splynula
Jauernic, též
JAUERNIG – Javorník – viz též Jauernig Dorf u. Jauernig Stadt
Jauernig Dorf – Javorník-ves
Jauernig Stadt – Javorník-město
Jawirnik, též
Jawornik - Javorník
Jenkowiczy – Jankovice
Joannenbourg – Johanka
Joannisberg – Jánský Vrch
Johannaberg, též
Johannaburg,
Johannesberg – Johanka
Johannesberg, též
Johannisberg – Jánský Vrch
Juncfrowindorf, též
Junckfrawendorf,
JUNGFERNDORF
Junkfrawendorf – **Kobylá nad Vidnavkou**
Kaldenstein, též
Kaldistein,
Kaldinsteyn – Kaltštejn (hrad), viz též Alt a Neu Kaltenstein

Kaltenseuf, též
Kaltenseyfen – Studený Zejf
Kaltenstein – viz Alt, Neu Kaltenstein
Kaltseifen – Studený Zejf
Kamitz Überschaar – Kamenička
Karlsfeld – Strachovičky
Kemnitz – Kamenička
Klein Crosse, též
Klein Krosse – Malá Kraš
Kobelsdorf – Kobylá nad Vidnavkou
Koberstein – Koberštejn (hrad)
KOBULA – Kobylá nad Vidnavkou
Kohlsdorf – Kolnovice
Krasz Fojtowa, též
Krasz Wojtowa – Fojtova Kraš
Krautenwald, též
Krautenwalde,
Krauthnwald,
Krautnwald,
Krautnwalde – **Travná**
Krosse – viz Gross, Klein, Neu Klein, Voigts Krosse
Kunczdorf, též
Kunzendorf – Velké Kunětice
Lameseit – Malá Kraš
Lang Craas – Malá Kraš
Latzdorf – Javorná

Lerchenfeld, též
Lerchen Feldt – Skřivánkov (nyní Polsko)
Leuchtenberg – Lichtenberg (hrad)
Linda, též
Lindau,
Lindenau,
Lindewies,
Lindewiese,
Linde Wiese – viz Nieder, Ober Lindewiese
Lörchen Feldt – Skřivánkov (nyní Polsko)
Magna Craz, též
Magna Cros,
Magnum Craas,
Magnum Cras,
Magnum Craz – Velká Kraš
Marienhof - Rožmitál

Mirolai villa, též
Myrolai villa – Miroslavice, Miroslavov
Necztreczka – bez č. názvu, 1420 lat. Necztreczka, zaniklá ves při polských hranicích, bez bližší lokace
Neudorf, též
Neu Dorf, též
Neudorf,
Neudörfl – Nová Ves
Neudorf, též
Neudörfel,
Neudörffel – Nová Véska
Neuhäuser – Nové Chaloupky
Neu Kaltenstein – Nové Podhradí
Neukleingrosse, též
Neu Kleinkrosse,
Neu Klein Krosse – Nová Malá Kraš
Neu Rothwasser – Nová Červená Voda
Neu Wilhelmadorf, též
Neuwilmsdorf,
Neu Wilmsdorf,
Neuwülmsdorf,
Neuwülmsdorf – **Nové Vilémovice**
NICLASDORF, též
Nicolai villa - **Mikulovice**
Niederdorf - Bukovice
Nieder Forst, též
Niederforst – Dolní Fořt
Nieder Forst Dreschgärtner – Dolní Fořt-Mlatci-Zahradníci
Nieder Forst Priebnerleuten – Dolní Fořt-Domkáři
Nieder Grund, též
Nieder-Grund – **Dolní Údolí**
Nieder Gurschdorf – Dolní Skorošice – viz **Skorošice**
Nieder Lindewiese, též
Nieder Lindenwiese – **Dolní Lipová** – viz též **Lipová-lázně**
Nieder Rothwasser – Dolní Červená Voda
Nieder Thomasdorf – Dolní Domašov – viz **Domašov**
Niederwald, též
Nieder Wald,
Niederwaldersdorf,
Niederwaltersdorf – Dolní Les
Niesnerberg, též
Niesnersberg – Nýznerov
Nicklasdorf, též

NIKLASDORF,

Niklausdorf – Mikulovice

Nigra Aqua – Černá Voda

Ober Forst, též

Oberforst – Horní Fořt

Ober Gostitz – Horní Hoštice

Ober Grund, též

Ober Grundt – **Horní Údolí**

Ober Gurschdorf – Horní Skorošice – viz **Skorošice**

Ober Hermansdorf, též

Ober Hermeedorf,

Ober Hermsdorf – Horní Heřmanice

Ober Lindewiese, též

Ober Lindenwiese – **Horní Lipová** – viz též **Lipová-lázně**

Ober Thomasdorf – Horní Domašov – viz **Domašov**

Oberdorf – Horní Domašov – viz **Domašov**

Paulina, též

Paulinaburg,

Paulineburg – Pavlinka

Peltzberg - Hřibová

Petersdorf – Petrovice

Peterswald, též

Peterswalde – Petříkov

Petri Cras – Petrova Kraš – snad totožná s Petrovicemi

Petri villa – Petrovice

Petrswald - Petříkov

Philippsdorf, též

Phillipsdorf – Filipovice

Pilsberg, též

Piltzberg,

Pilzberg – Hřibová

Polke – Polka

Popalin, též

Popaline,

Popralin – bez č. názvu, 1248-1292, zaniklá ves, splynula patrně s Vlčicemi

Pöltzberg – Hřibová

Puchelsdorf – **Bukovice**

Pültzberg - Hřibová

Ramsau – Ramzová

Reibwiesen, též

Reihwiesen – Rejvíz

Reichatein, též

Reichenstein – Rychleby (hrad)

Reichwiesen, též
Reiwiesen - Rejvíz
Rennersfeld, též
Rennertsfeld – Vysutá
Reuwiesen – Rejvíz
Richardi villa – bez č. názvu, lat. (1290) 1305-1420 Richardi villa, zaniklá ves u
Jeseníku, zanikla v 15. stol.
Rosenkrantz, též
Rosenkranz – Růženec
Rosenthal – Rožmitál
Rothe Grund, též
Rothengrund,
Rothgrund – Červený Důl
Rothwasser, též
Rothwassir,
Rotin Wasser,
Rotinwasser,
Rotwasser – viz Alt, Neu, Nieder Rothwasser – též **Stará Červená Voda**
Rubengrund – Rokliny
Ruaaqua – Dolní Červená Voda, Stará Červená Voda
Salisfeld – Salisov, 1924
Sanckt Johannesperg – Jánský Vrch, **Javorník**
SANDHÜBEL, též
Santhübel – **Písečná**
SAUBSDORF, též
Saupersdorf,
Saupsdorf,
Sawpisdorf – **Supíkovice**
Schichesdorf, též
Schichovici – **Vápenná**
Schlippengrund – Žlíbek
Schmieddörfel, též
Schmidtdörfel – bez č. názvu, do 1850 os. Zlatých Hor, s nimiž splynula
Scoransdorf, též
Scoronsdorf,
Scorosdorf – **Skorošice**
Scorossonis villa, též
Scorossow – **Kolnovice**
Schrökengrund, též
Schroppengrund – Rokliny
Schwartzwasser, též
SCHWARZWASSER – Černá Voda
Schwarzenberg – bez č. názvu, 1850 os. Zálesí, s nímž záhy splynula

Seczigisdorf, též
Seczikisdorf, též
Serzikisdorph – **Vápenná**
Sestreichowicz, též
Sestregowicz - **Žulová**
SETZDORF – Vápenná
Siebenhuben, též
Siebenhüben – Sedm Lánů
Scalicza – Skalice, lat. 1284 Scalicza, zaniklá ves v okolí Javorníku – neznámá
lokace a doba zániku
Sorgau, též
Sorgau Hof – Nová Malá Kraš
Sorge, též
Sörge – Starost
Sorgisdorf, též
Sorksdorf,
Sorykesdorf
SÖRGSDORF – Uhelná

Sparnhau, též
Sparenhau,
SPORNHAU,
Spornhavia – **Ostružná**
Stachelwitz, též
Stachlowitz – Stachlovice
Staubsdorf - **Supíkovice**
Steingrund – Kamenné
Stiellstand, též
Stillstand – Zastávka
Strachwitzthal – Strachovičky
Strakkinhayn – Strata, lat. 1358 Strakhinhayn, zaniklá ves pod hradem Žulová,
zanikla snad v 15. stol.
Streitenau, též
Streitenhau – Pasíčka
Subichsdorf, též
Supeynigisdorf
Sipigisdorf – **Supíkovice**
Sychesdorf - **Uhelná**
Sygisdorf, též
Sykystorph – **Vápenná**
Sypigisdorf – **Supíkovice**
Theresienfeld – Terežín
Thomasberg, též

Thomasdorf – Domašov
Thomasdorf – **Tomíkovice**
Thombsdorf – **Domašov**
Thomesdorf, též
Thomicivilla,
Thomicowici – **Tomíkovice**
Veidenovia – **Vidnava**
Vogtcrosse – Fojtova Kraš
Voigtei Weidenau – Vidnavské Fojtství
Voigtscrosse, též
Voigtskrosse,
Voigts Krosse – Fojtova Kraš
Voigtsdorf, též
Voitsdorf – Vojtovice
Vredberg, též
Vriedeberg - **Žulová**

Vrienwalde, též
Vrinwalde,
Wriwald,
Vrowald – **JESENÍK**
Waidenaw - **Vidnava**
Waldeck, též
Waldecke,
Waldek,
Waldeke – **Zálesí**
Waldenburg – Bělá
Waltersdorf, též
Waltherowici,
Waltisdorf – Valteřice
Weiden, též
WEIDENAU,
Weidnaw – **Vidnava**
Weidenau Voigtei – Vidnavské Fojtství
Weissbach, též
Weisspach – **Bílý Potok**
WEISSWASSER – Bílá Voda
Weisswasser Dorf – Bílá Voda ves, 1850 Bílá Voda, od 1748 os. Bílé Vody
Weisswasser Markt – Bílá Voda městys, též Bílá Voda
Weydena, též
Weydenaw – **Vidnava**
Weysbach – **Bílý Potok**

Widna, též
Widnavia – **Vidnava**
Wilchicha, též
Wilchtischitz,
Wildschitz,
WILDSCHÜTZ – Vlčice
Wilemovici, též
Wilhelmisdorf,
Willimsdorf,
Wilmsdorf – **Nové Vilémovice**
Wiltitz, též
Wiltschitz – **Vlčice**
Wisdarch – V Žďáře, zaniklá ves u Skorošic
Wissoka, též
Woigstorf, též
Woitsch,
Woitsdorf,
Woizdorf,
Wotzdorf – Vojtovice
Wreywald - **JESENÍK**
Wsdarca, též
Wsdarch – V Žďárech, lat. 1284 Wsdarca, Wsdarch, zaniklá ves u Skorošic
Wustekirche, též
Wüstkirch – **Písečná**
Wültschütz – **Vlčice**
Wydenaw, též
Wydna,
Wydnav - **Vidnava**
Wylczicz, též
Wylczicza – **Vlčice**
Wylemovici – **Nové Vilémovice**
Wyssoka – Vysoká, zaniklá ves u Bukovic
Wyzobach – Bílý Potok
Zuckhenmantl, též
Zuckhmantl,
ZUCKMANTEL,
Zugmantel – **ZLATÉ HORY**